



جمهوری اسلامی ایران  
قوه قضائیه - اداره کل فنی ۱۱۷-۸۳

Hossein Rostami - Official English Translator  
Justice Administration of the Islamic Republic of Iran  
Tehran - NO. 166, North Sohrevardi St.  
Tel.: 8765605

شماره ۷۹۹۹۰۹



EMBLEM  
Islamic Republic of Iran  
Ministry of Energy  
IN THE NAME OF GOD

Date: Sept. 19, 2000

**Letter of Appreciation**

*Honorable Managing Director of Omrab Company*

With Greetings,

We hereby thank the God Almighty that with the blessing of the Islamic revolution the spirit of self-confidence was revived in the children of the country.

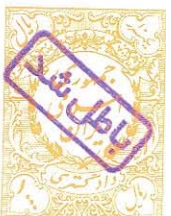
Based on the proposal of West Azerbaijan Water & Swage Company and by appreciating your valuable efforts and endeavors in the process of construction of swage filtration plant of Khoy City, which conceited the blessing trip of the dear president of the Islamic Republic of Iran to the martyr developing West Azerbaijan territory, this letter of appreciation is presented to you as a memorial. It is hoped in the arena of construction and development of the country, you be the source of other valuable services.

Signed By:

- Habibollah Bitaraf - Minister of Energy

True Translation Certified.

Date: Nov. 18, 2004 / P.B.





جمهوری اسلامی ایران

قوه قضائیه - اداره مترجمین رسمی



شماره ۸۵۹۳۳  
شماره دفتر

FAYAZI, Mahnaz

I.R.I Judiciary Certified English Translator

No # 189, Shams Tabrizi St. Mirdamad Blvd., Tehran - Iran

Elite Translation Office - Tel: +98 21 22272223 - 22265052

In the Name of God

Official Translation from Persian

Logo

State Water & Wastewater Eng. Co.

OMRAB Co.

With regard to holding of the 1<sup>st</sup> Conference in commemoration of efforts of man power, engaged in Water and Wastewater Industry and in order to appreciate valuable efforts of that Company in serving the people of Islamic Republic of Iran and in development of State Water and Wastewater Industry; this Letter of Commendation is hereby conferred upon the Company.

The ever-increasing success of that Company is hereby wished and prayed for.

Signed & Sealed

- Majid Namjoo  
Chairperson of the Board of Directors & Managing Director / State Water & Wastewater Eng. Co.
- Mohammad Reza Attarzadeh  
Vice Minister of Energy in Water & Wastewater Affairs

True Translation Certified  
Tehran - April 18, 2009





شرکت مهندسی آب و فاضلاب کشور

من لم يشكر المفلوق لم يشكر الخالق

شرکت عمران

باسلام

نظر به برگزاری اولین همایش سراسری تجلیل از تلاشگران صنعت آب و فاضلاب و به پاس خدمات ارزشمند آن شرکت در خدمت رسانی به مردم شریف ایران اسلامی و توسعه صنعت آب و فاضلاب کشور، این لوح تقدیر اهداء می گردد.  
تداوم موفقیت های آن مجموعه را از درگاه حضرت احدیت آرزومند است.

محمد رضا عطارزاده

معاون وزیر نیرو در امور آب

و آب و فاضلاب

مجید نامجو

رئیس هیات مدیره و مدیر عامل

شرکت مهندسی آب و فاضلاب کشور





جمهوری اسلامی ایران

قوة قضائیه - اداره مترجمین رسمی

شماره ۱۵۹۳۵

شماره



شماره

FAYAZI, Mahnaz

I.R.I Judiciary Certified English Translator

No # 189, Shams Tabrizi St. Mirdamad Blvd., Tehran - Iran

Elite Translation Office - Tel: +98 21 22272223 - 22265052

In the Name of God  
Official Translation from Persian

Islamic Republic of Iran  
Ministry of Energy

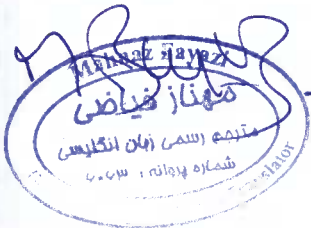
MR. ASHTIANI eng.

By commemorating 26 years of outstanding efforts and endeavors in promotion of technical knowledge of State Water Industry through preparation of technical regulations and standards of this Industry and considering the Commemoration of World Standard Day, while appreciating your outstanding efforts and endeavors. We wish you an ever-increasing success and endless prosperity.

Signed by:

- Director General, Office of Engineering & Standards of Water

True Translation Certified  
Tehran - April 18<sup>th</sup>, 2009





## جناب آقای مهندس آشتیانی

با کرامت و بیست و شش سال کوشش مجدانه در راه ارتقای دانش فنی صنعت آب کشور از طریق تهیه ضوابط و معیارهای فنی این صنعت و همراه با بزرگداشت روز جهانی استاندارد، ضمن قدردانی از همه دست اندکاران این تلاش صادقانه، آرزوی سلامتی و توفیق روزافزون شما را از خداوند متعال درخواست می‌نماید.

محمدحاج ربوبیها

مدیرکل دفتر مهندسی و معیارهای فنی آب و آفنا



جمهوری اسلامی ایران

شماره ۷۹۹۹۰۸ سری

H.ROSTAMI  
Official Translator  
Justice Administration  
Lic.no.: 6/8659  
حسین رستمی مترجم رسمی انگلیسی  
تهران آپادانا

شماره دفتر ۸۲-۱۷  
توجه: قسمت ثبت - اداره کل شی

Hossein Rostami - Official English Translator  
Justice Administration of the Islamic Republic of Iran  
Tehran - NO. 166, North Sohrevardi St.  
Tel.: 8765605

IN THE NAME OF GOD

### Omrab Company

The completion of executive operations of the great water transfer project from Zayandehrood River to Yazd and its inauguration by his Excellency the President of the Islamic Republic of Iran in the 100<sup>th</sup> birthday anniversary of the great Leader of the Islamic Republic of Iran is an indication of upgrading the level of technical and specialized knowledge and growth of technology in state water and swage industry and a symbol of successful efforts in attaining the objectives of self-sufficiency and the gift of Ministry of Energy to the hardworking people of Yazd in the threshold of the new year.

The valuable cooperation of that company in the execution of this important project and the successful and fruitful efforts of the relevant experts and the employees especially the respectable managing director is worthy of appreciation.

Signed By:

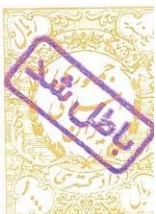
- Deputy Minister of Energy in Water & Swage Affairs & Managing Director of State Water & Swage Engineering Company

True Translation Certified.

Date: Nov. 18, 2004 / P.B.

X H.ROSTAMI  
Official Translator  
Justice Administration  
Lic.no.: 6/8659  
حسین رستمی مترجم رسمی انگلیسی  
تهران آپادانا

The authenticity of  
the seal & signature  
of the official translator  
marked (X) is certified  
without any consideration  
of the contents  
3





شماره ۲۹۹۳۲۶ سری / شماره

جمهوری اسلامی ایران  
توة قضائیه - اداره کل فنی ۸۳-۱۱۷

Hossein Rostami - Official English Translator  
Justice Administration of the Islamic Republic of Iran  
Tehran - NO. 166, North Sohrevardi St.  
Tel.: 8765605



Mashad Water & Swage Company

IN THE NAME OF GOD

No.: 77/1955  
Date: Oct. 26, 1998

The Respectable Engineering, Mr. Mahdyar  
Managing Director of Omrab Company

With Greetings & Respect,

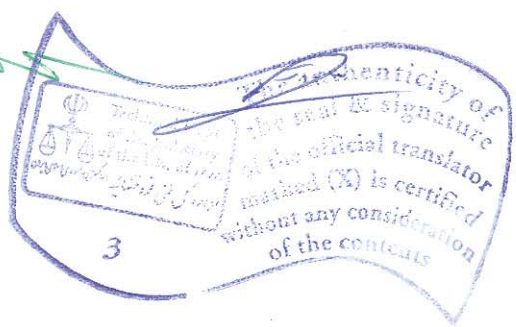
In reference to the actions taken by that company regarding provision, construction, installation and commissioning the equipment of water transfer filtration plant of city of Marv in Turkmenistan country, based on the report dated Sept. 30, 1998 submitted by the Project Exploitation Supervisor and the instruction dated Oct. 20, 1998 of the respectable project representative of the Minister of Energy, the equipment and installations utilized by that company have been provisionally delivered with the framework of the mutual contract dated July 23, 1998 and the warranty period of that company regarding the said obligations has been considered accordingly. While appreciating the valuable and worthy of appreciation effort and services of that company, we wish health and an ever-increasing success from the God Almighty for you and the respectable colleagues.

Signed & Sealed By:

- Chairman of the Board of Directors & Managing Director

True Translation Certified.

Date: Nov. 18, 2004 / P.B.





X  
H.ROSTAMI  
Official Translator  
Justice Administration  
Lic.no.: 6/8659  
حسین رستمی مترجم رسمی دادگستری  
تهران آپادانا

شماره دفتر ثبت ۸۳-۱۱۷  
توجه: قضات آئینه - اداره کل فنی

**EMBLEM**  
Islamic Republic of Iran  
Ministry of Interior  
Yazd Governor's Office

IN THE NAME OF GOD

Date: July 06, 2000  
No.: 17107/1

**Mr. Eng. MAHDYAR**  
*Honorable Managing Director of Omrab Company*

With Greetings,

The sincere cooperation of that company which has had an effective share in the execution of the great project of water transfer from Zayandehrood River to Yazd is hereby appreciated.

We hope that Your Excellency and all the hardworking colleagues, by relying on the blessings of God and utilizing the attained valuable experiences and technical know-how, be successful in promoting the objectives of the holy system of the Islamic Republic of Iran under the guidance of the Leader of Muslims.

Signed By:

- Governor of Yazd

True Translation Certified.

Date: Nov. 18, 2004 / P.B.

X  
H.ROSTAMI  
Official Translator  
Justice Administration  
Lic.no.: 6/8659  
حسین رستمی مترجم رسمی دادگستری  
تهران آپادانا





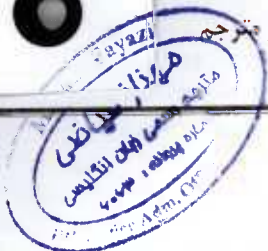


جمهوری اسلامی ایران

قوه قضائیه - اداره مترجمین رسمی

شماره ۱۵۹۱۱

شماره دفتر مترجم



FAYAZI, Mahnaz

I.R.I Judiciary Certified English Translator

No # 189, Shams Tabrizi St. Mirdamad Blvd., Tehran - Iran  
Elite Translation Office - Tel: +98 21 22272223 - 22265052

In the Name of God  
Official Translation from Persian

**Water & Wastewater Company**  
Semnan Province  
Affiliated with the Ministry of Energy  
Private Joint Stock

Opp. of Standard Office,  
Basij Blvd., Semnan - IRAN  
Tel: +98 4449117 - 20  
Fax: +98 4449114  
Email: [info@sww.ir](mailto:info@sww.ir)  
URL: <http://www.sww.ir>

Date : November 4<sup>th</sup>, 2008  
No. : 150 / 626

**MR. FARZIN MAHDYAR eng.**  
Managing Director of OMRAB Co.

Re : Performance of OMRAB Co.

### Certificate:

This is to certify that OMRAB Company has appropriately completed the water supply project of Semnan City from Cheshmeh Rouzieh as per the Contracts entered into by Regional Water Company, Water and Wastewater Company of Semnan Province and according to schedule and as per the instructions for repair and maintenance of equipment; the performance of the Company were fully satisfactory.

Now therefore, we hereby express our utmost appreciations for effort and endeavors of Project Management of that Company.

### Signed by

- Davoud Arabian  
Project Executive

True Translation Certified  
Tehran - April 18, 2009







جمهوری اسلامی ایران

قوة قضائیه - اداره مترجمین رسمی

شماره ۱۵۹۰۹



FAYAZI, Mahnaz

I.R.I Judiciary Certified English Translator

No # 189, Shams Tabrizi St. Mirdamad Blvd., Tehran - Iran  
Elite Translation Office - Tel: +98 21 22272223 - 22265052

In the Name of God  
Official Translation from Persian

Ministry of Energy  
Iran Water Resources Management Co.  
Khorasan Razavi Regional Water Co.

Hejrat Str., Sh. Sadeghi Blvd.,  
Mashhad 9185896331 - IRAN  
Tel: +98 7617011 - 19  
Fax: +98 7613008  
URL: <http://www.khrw.ir>

No. : 1425 / 47  
Date : July 1<sup>st</sup>, 2008

OMRAB Co.

Following the inauguration and operation of Freshwater Filtration Plant Project of Ghouchan City by the Minister of Energy and with regard to the outstanding efforts and endeavors of personnel of that Company; this is to express appreciations for all your efforts and endeavors in the said project and your ever-increasing success and endless prosperity in serving the Islamic Republic of Iran are hereby wished and prayed for.

Signed by

- Mohsen Rezazadeh Khadem  
Project Manager

True Translation Certified  
Tehran - April 18<sup>th</sup>, 2009





بسمه تعالی

## شرکت عمراب

با سلام؛

پیرو افتتاح و بهره برداری از پروژه تصفیه خانه آب شرب شهرستان قوچان توسط وزیر محترم نیرو و با عنایت به زحمات بی شائبه پرسنل تحت امر آن شرکت، بدینوسیله تقدیر و تشکر و قدردانی خود را اعلام و موفقیت شما را در خدمت به نظام مقدس جمهوری اسلامی و ملت شریف و عزیز ایران مسئلت دارم.

محسن رضازاده خادم  
مدیر طرح



جمهوری اسلامی ایران

قوه قضائیه - اداره مترجمین رسمی

شماره ۹۶۷۷۷۸  
ردیف دفتر ثبت

Mahnaz Fayazi

Certified English Translator to I.R.I Judiciary  
No # 189, Shams Tabrizi St., Mirdamad Blvd., Tehran - Iran  
Tel: +982122272223/982122265052 (EliteTranslation Office)



In the Name of God  
Official Translation from Persian

Logo

Pars National Animal Husbandry & Agro-industrial Co.  
Private Joint Stock

# 6, Yakhchal St., Gholhak Crossing, Dr.  
Shariati Ave., Tehran 19419 - IRAN  
Tel: +98 21 22004355  
+98 21 22031890  
+98 21 22031891  
Fax: +98 21 22004350

Ref. No. : 11 / 445  
Date : April 27<sup>th</sup>, 2002

Zanjan Water Corp.  
Directorate

It is hereby stated that Pars National Animal Husbandry & Agro-industrial Co. is fully satisfied with the performance of OMRAB Company as the Contractor of Pars Pump Station Project.

Signed by:

- Seyed Hossein Hosseini  
Managing Director

True Translation Certified  
Tehran - June 30<sup>th</sup>, 2010





جمهوری اسلامی ایران

قوه قضائیه - اداره مترجمین رسمی

ردیف دفتر ثبت

**Mahnaz Fayazi**  
Certified English Translator to I.R.I Judiciary  
No # 189, Shams Tabrizi St., Mirdamad Blvd., Tehran - Iran  
Tel: +982122272223/982122265052 (EliteTranslation Office)



In the Name of God  
Official Translation from Persian

Islamic Republic of Iran  
Ministry of Energy  
Kermanshah Water Department

Ref. No. : 10097 / 50  
Date : July 17<sup>th</sup>, 2003

**OMRAB Co.**

Following the inauguration of 1<sup>st</sup> Phase of Water Transmission Project of Kermanshah by the Minister of Energy and considering your outstanding efforts, we hereby express our appreciations and wish you success in serving the Islamic Republic of Iran.

**Signed by:**

- **Asad Fazel**  
Director General of Kermanshah Water Department

True Translation Certified  
Tehran - June 30<sup>th</sup>, 2010





جمهوری اسلامی ایران

قوة قضائیه - اداره مترجمین رسمی

شماره ۹۶۷۷۵۳

ردیف دفتر ثبت

Mahnaz Fayazi

Certified English Translator to I.R.I Judiciary  
No # 189, Shams Tabrizi St., Mirdamad Blvd., Tehran - Iran  
Tel:+982122272223/982122265052(EliteTranslation Office)



In the Name of God  
Official Translation from Persian

Logo

West Tehran Water & Wastewater Co.  
Private Joint Stock

Dr. Chamran Blvd., Karaj - IRAN  
Tel: +98 21 2210503 -- 7  
Fax: +98 21 2230044  
URL: <http://www.abfa-WT.com>

Ref. No. : 142947 / 71  
Date : September 7<sup>th</sup>, 2008

MR. MAHDYAR (eng.)  
Managing Director of OMRAB Co.

Re the letter of June 11<sup>th</sup>, 2008 - No. 72021 / 140373 and considering your executive operations in project of Water Filtration Plant No. 2 of Karaj, we hereby express our satisfaction from your performance and appreciate your efforts. Your ever-increasing success in serving IRAN is hereby wished and prayed for.

Signed by:

- Najaf Partovi  
Deputy of Engineering & Development

True Translation Certified  
Tehran - June 30<sup>th</sup>, 2010





جمهوری اسلامی ایران

قوه قضائیه - اداره مترجمین رسمی

**Mahnaz Fayazi**

Certified English Translator to I.R.I Judiciary  
No # 189, Shams Tabrizi St., Mirdamad Blvd., Tehran - Iran  
Tel: +982122272223/982122265052(EliteTranslation Office)



In the Name of God  
**Official Translation from Persian**

**Farmlands Development Co.**  
Direct Investment of Bank Keshavarzi

# 442, Street No. 54, Jamaledin  
Asadabadi Ave., Tehran - IRAN  
Tel: +98 21 49425 - 7  
+98 21 88033795  
Fax: +98 21 88049428

Ref. No. : 261 / 6 / 671  
Date : June 11<sup>th</sup>, 2003

**National Iranian Copper Co.**  
Director of Materials & Equipment

With reference to the request of June 2<sup>nd</sup>, 2003 - No. M / 182 / 458, made by OMRAB Co., it is hereby stated that the operation of that Company in construction of Earth Part of the Pump Station of main transmission line and distribution network of Project No. 2 of Dasht Gardian was fully satisfactory.

**Signed & Sealed**

- Yousef Katebi  
Managing Director

**Farmlands Development Co.**

True Translation Certified  
Tehran - June 30<sup>th</sup>, 2010







جمهوری اسلامی ایران

قوه قضائیه - اداره مترجمین رسمی

ردیف دفتر ثبت

Mahnaz Fayazi

Certified English Translator to I.R.I Judiciary  
No # 189, Shams Tabrizi St., Mirdamad Blvd., Tehran - Iran  
Tel: +982122272223/982122265052 (Elite Translation Office)



In the Name of God  
Official Translation from Persian

Ministry of Agricultural Jihad  
Sugar Cane & Side Industries Development Co.

Ref. No. : 925 / 313 / 4610  
Date : June 17<sup>th</sup>, 2003

OMRAB Co.

Re : Confirmation of performance of OMRAB Company in construction of Water Filtration Unit for Imam Khomeini Sugar Plant

With reference to your request of June 1<sup>st</sup>, 2003 under No. M / 182 / 451 regarding viewpoints of Sugar Cane & Side Industries Development Co. in respect of construction of Water Filtration Unit for Imam Khomeini Sugar Plant, we hereby express our satisfaction with your performance for the detailed design, purchase, supply of equipment as well as the construction works, erection and commissioning of the above filtration unit.

Signed by:

- Seyed Mehdi Davari  
General Engineering Director

True Translation Certified  
Tehran - June 30<sup>th</sup>, 2010





جمهوری اسلامی ایران  
قوه قضائیه - اداره مترجمین رسمی

**Mahnaz Fayazi**

Certified English Translator to I.R.I Judiciary  
No # 189, Shams Tabrizi St., Mirdamad Blvd., Tehran - Iran  
Tel: +982122272223/982122265052 (Elite Translation Office)



In the Name of God  
Official Translation from Persian

**Alborz Industrial Park**  
Private Joint Stock Co.

# 19, Alley No. 4, Ghaem Magham  
Farahani Street., Tehran - IRAN  
Tel: +98 21 88735831  
Fax: +98 21 88735833  
F X Tehran 3112098

Ref. No. : 2529 / 50  
Date : July 11<sup>th</sup>, 2000

**MR. MAHDYAR (eng.)**  
Managing Director of OMRAB Co.

As it is known, a Letter of Commendation (the copy of which is attached herewith) was awarded to your Company in the presence of Directors General of Department of Environment and Department of Industries of Qazvin Province, to honor and commend all your efforts and endeavors in operation of Water Filtration Plant of Alborz Industrial Park with the capacity of 70,000.m3.

Undoubtedly, your outstanding efforts and cooperation in such achievement which is nearly one of the largest environmental projects of Iran, had direct and commendable effects on the project. Therefore, we would like to also extend our utmost appreciations for all your works and wish you ever-increasing success in serving the people and the Islamic Republic of Iran.

**Signed by:**

- **Mostafa Sotoudeh**  
Managing Director

True Translation Certified  
Tehran - June 30<sup>th</sup>, 2010





جمهوری اسلامی ایران  
قوة قضائیه - اداره مترجمین رسمی

۹۷۷۷۷۱

شماره

ردیف دفتر ثبت

Mahnaz Fayazi

Certified English Translator to I.R.I Judiciary  
No # 189, Shams Tabrizi St., Mirdamad Blvd., Tehran - Iran  
Tel: +982122272223/982122265052 (Elite Translation Office)



In the Name of God  
Official Translation from Persian

Islamic Republic of Iran  
Ministry of Energy  
Esfahan Regional Water Organization (Inc.)

Ayneh Blvd., Khajoo Bridge,  
Esfahan 81646 – 76473 / IRAN  
Tel: 6615360 – 65  
Fax: 6615366  
P.O. Box 391

Ref. No. : 855 / 9251  
Date : June 15<sup>th</sup>, 2003

Sarcheshmeh Copper Complex

Re : Performance of OMRAB Co.

With reference to the request of June 1<sup>st</sup>, 2003 – No. M / 182 / 443, made by OMRAB Co., it is hereby stated that the said Company had entered into a contract with us for construction of crown complementary pump station under No. 2456/9251 on February 20<sup>th</sup>, 2002 and completed the project accordingly. We are fully satisfied with the competency, performance, quality and work speed of your Company.

This certificate is issued for any expedient action.

Signed by:

- Seyed Mansour Sonbolestani  
Director of Contracts & Project Services

True Translation Certified  
Tehran – June 30<sup>th</sup>, 2010





جمهوری اسلامی ایران  
قوة قضائیه - اداره مترجمین رسمی

شماره ۹۷۲۷۲۷۹  
ردیف دفتر ثبت

Mahnaz Fayazi

Certified English Translator to I.R.I Judiciary  
No # 189, Shams Tabrizi St., Mirdamad Blvd., Tehran - Iran  
Tel: +982122272223/982122265052 (Elite Translation Office)



In the Name of God  
Official Translation from Persian

Emblem of the Islamic Republic of Iran  
Ministry of Energy  
Kermanshah Water Department

Ref. No. : 6160/500  
Date : June 9<sup>th</sup>, 2003

Iran National Copper Ind. Co.

With regard to the letter of June 1<sup>st</sup>, 2003 – No. M / 182 / 442, of OMRAB Co. and further to the letter of June 8<sup>th</sup>, 2003 – No. 100 / MN / 3356, given by Mahab Ghodss Co. in respect of technical ranking of auction documentation of Water Filtration Plant of Sarcheshmeh Copper Complex, we hereby inform your that the said Company started the project of supply, installation and operation of electrical, mechanical and instrument control of Miandarband Pump Station (Kermanshah Water Transmission Project) with the capacity of 2.m3 per second in 2000, and at present the project in question is under operation. We hereby express our satisfaction with the performance of that Company. 3/19 A

Signed & Sealed

- Asad Fazel  
Director General in Water Department of Kermanshah

Ministry of Energy  
Kermanshah Water Department

True Translation Certified  
Tehran – June 30<sup>th</sup>, 2010





جمهوری اسلامی ایران

قوه قضائیه - اداره مترجمین رسمی

شماره ۹۶۷۷۸۰

ردیف دفتر ثبت

**Mahnaz Fayazi**

**Certified English Translator to I.R.I Judiciary**  
No # 189, Shams Tabrizi St., Mirdamad Blvd., Tehran - Iran  
Tel: +982122272223/982122265052(EliteTranslation Office)



In the Name of God  
**Official Translation from Persian**

**Ministry of Energy**  
Iran Water Resources Management Co.  
Hormozgan Regional Water Corp.

Imam Khomeini Blvd., Bandarabbas, 79167 - 95639 / IRAN  
Tel: +98 761 3335411 - 15  
Fax: +98 761 3331374  
URL: <http://www.hrrw.ir>  
Email: [info@hrrw.ir](mailto:info@hrrw.ir)

Ref. No. : 105690  
Date : June 30<sup>th</sup>, 2009

**Certificate:**

With regard to the request of June 30<sup>th</sup>, 2009 - No. 81401/140688, made by OMRAB Co., the Contractor of Project for Supply and Installation of Equipment of Ozone Injection System of Bandarabbas, we hereby express our satisfaction with the performance of that Company.

This certificate is issued at the request of CMRAB Company and serves no further purpose.

**Signed & Sealed**

- Gholamreza Asgari  
Chairperson of the Board of Directors & Managing Director

**Hormozgan Regional Water Corp.**  
Iran Water Resources Management Co.

True Translation Certified  
Tehran - June 30<sup>th</sup>, 2010

